

Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur
Postfach 7124 | 24171 Kiel

Landesfachaufsicht Alte Sprachen

An die Lateinfachschaften im Land
Schleswig-Holstein

Ihr Zeichen: /
Ihre Nachricht vom: /
Mein Zeichen: III 323
Meine Nachricht vom: /

über die Schulleiterinnen und Schulleiter

Eckhard Kruse
eckhard.kruse@bimi.landsh.de
Telefon: 0431 988-2426
Telefax: 0431 988-613-2426

23.06.2020

Fachbrief Latein zum Abitur 2021

bezüglich der Anpassungen an die durch die Corona-Pandemie veränderten Lernbedingungen

Liebe Lateinkolleginnen, liebe Lateinkollegen,
das zurückliegende Halbjahr hat den Menschen im System Schule viel abverlangt. Ich weiß aus vielen Gesprächen, dass gerade auch die Lateinlehrkräfte unter großem persönlichen Einsatz alles versucht haben, um den Kontakt zu den Schülerinnen und Schülern zu halten, Gelerntes zu festigen und – im Rahmen des Möglichen – Neues zu erarbeiten. Viele waren bereit, sich in kurzer Zeit auf ganz neue Wege des Unterrichtens einzulassen und sich sogar in den Osterferien auf die neuen Herausforderungen durch Online-Fortbildungen vorzubereiten. Dafür möchte ich Ihnen ausdrücklich danken!

Trotz aller Ideen, aller medialer Möglichkeiten, allen Einsatzes hat die Corona-Epidemie auch zum Vorschein gebracht, was wir schon lange wissen: Der persönliche Kontakt mit den Schülerinnen und Schülern ist fachlich und menschlich durch nichts zu ersetzen. So werden Sie alle feststellen, dass Sie zu Beginn des neuen Schuljahres nicht an der curricular definierten Stelle und in der gewohnten Weise fortsetzen können. Ich möchte Sie bitten, diese Herausforderung in Ihren Fachschaften intensiv zu beraten und die Umsetzung des schulinternen Fachcurriculums den Gegebenheiten sensibel anzupassen.

Bezogen auf das Abitur 2021 brauchen Sie sich keine Sorge zu machen. Gemeinsam mit dem Landesfachberater und der Kommission für das Zentralabitur im Fach Latein haben wir die veränderte Ausgangslage analysiert und sind zu den folgenden Veränderungen in der Ausgestaltung der Zentralabituraufgaben 2021 im Fach Latein gekommen:

Aufgabenteil	Erwartete Lernausgangslage im Vergleich zum ausschließlichen Lernen im Präsenzunterricht	Lösung des Problems
A Übersetzung	Die Schülerinnen und Schüler können auch unter den Bedingungen des Distanzlernens eine vergleichbar hohe Textmenge erschließen. Die reduzierten Sicherungsmöglichkeiten werden aber dazu führen, dass weniger Sicherheit bei seltenen Ausdrücken, grammatischen Phänomenen und Konstruktionen erreicht wird. Die ebenfalls eingeschränkten Möglichkeiten, sich beim Übersetzen gegenseitig zu beraten, werden auch zu einer verminderten Übersetzungssicherheit und Übersetzungsgeschwindigkeit führen.	Die im Abitur verwendeten Texte müssen entweder frei von den problematischen Phänomenen sein oder diese durch Hilfen entlasten. Je nach Anforderungsprofil der Texte darf die geforderte Wortzahl (200 +/- 10%) um bis zu 20% unterschritten werden.
B 1 Grammatik-aufgabe (mit mehreren Teilaufgaben)	Die Wiederholung und die Vertiefung von Grammatik prägen den Unterricht in Q1 und Q2 – auch beim Distanzlernen. Allerdings hängt es hierbei in starkem Maße von den technischen und organisatorischen Gegebenheiten ab, wie umfassend wiederholt und wie intensiv vertieft werden kann.	Der Lehrkraft wird beim Abitur eine Auswahl von Aufgaben zur Verfügung gestellt werden, aus der sie passend zum Lernweg des Kernfachkurses auswählen kann.
B 2 Interpretationsaufgaben	Die Auseinandersetzung mit den definierten <i>leitenden Gesichtspunkten</i> für die Lektüre wird nicht im üblichen Umfang möglich sein. Die Lehrkräfte müssen kursspezifisch Schwerpunkte setzen.	Die Abiturklausur muss für diesen Teil mehrere Alternativen anbieten, aus denen die Lehrkraft passend zum Lernweg des Kurses auswählen kann.
B 3 Aufgaben zur Stilistik	Der übliche Aufgabentyp bietet den Schülerinnen und Schülern hinreichend Auswahlmöglichkeiten, so dass sie eigene Stärken einbringen können.	Keine Anpassung nötig
B 4 Aufgaben zur Metrik	Die Auseinandersetzung mit der Metrik kann auch unter den Bedingungen des Distanzlernens gelingen, wäre aber eine Schwerpunktsetzung gemäß B2.	Eine Aufgabe zur Metrik kann unter den Interpretationsaufgaben zur Auswahl angeboten werden.

Lassen Sie uns hoffen, dass der Pandemie-Verlauf im kommenden Schuljahr möglichst viele Präsenzstunden mit allen Schülerinnen und Schülern zulässt.

Bis dahin wünsche ich Ihnen erholsame Sommerferien. Bleiben Sie gesund und munter!

Mit kollegialen Grüßen

Eckhard Kruse